

Receipt for Payment upon Termination / Expiry of Contract

Saya, _____, 我
No. KTP / Passport _____, 身份證/護照號碼 telah terima
pembayaran sebagai berikut dari majikan saya _____,
收妥由僱主, pada tanggal _____, 日期

* Tunai / cek / pembayaran otomatis dari bank, * 現金/支票/銀行自動轉帳支付以下款項

| | | Amount (\$) |
|---|--|-------------|
| 1 | Gaji (工資) from | |
| 2 | Hari libur resmi (法定假日薪酬) tanggal: | |
| 3 | Gaji sebagai pengganti pemberitahuan (一個月代通知金) | |
| 4 | Cuti tahunan yang belum diambil (有薪年假) hari: | |
| 5 | Uang pesangon (長期服務金/遣散費) | |
| 6 | Uang makan dan perjalanan (膳食及交通津貼) | |
| 7 | Pembayaran sebagai pengganti tiket pesawat/tiket pesawat untuk pulang dengan penerbangan/perusahaan penerbangan (航空公司/機票/款項代替回程機票) | |
| 8 | Other | |

I have received the above payment from employer.

Total (HKD) _____

(Tanda tangan pramuwisma)

(Signature of Employer)

(Name of Helper)

(Name of Employer)

(Date)

(Date)

Saya, _____, No. KTP _____

Kontrak Kerja No. _____, Name majikan _____

Dengan ini saya memberikan pernyataan sebagai berikut:

- 1) Dengan ini saya menyatakan dan menegaskan bahwa saya sudah menerima semua hak hak Saya dari majikan.

本人在此聲明及確認本人在合約期內, 已收取僱主支付給本人合約所規定我所有薪酬, 並已享受<<僱傭條例>>所規定的假期,包括休息日和法定假日.

- 2) Dengan ini saya menyatakan tidak ada tuntutan apapun kepada majikan.

本人在此聲明及確認對僱主沒有任何索償.

Saya telah membaca terjemahan ini dalam bahasa Indonesia dan saya mengerti dan memberikan pernyataan yang sebenar benarnya tanpa paksaan dari siapapun.

本人完全明白印尼文, 並在此嚴肅的聲明以上全屬真實.

簽署 Tanda Tangan: _____ 日期 Date: _____

姓名 Name: _____